

Bản án số: 107/2020/HS-PT

Ngày: 25 - 8 - 2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH THÁI NGUYÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đặng Minh Tuấn

Các Thẩm phán: Bà Nguyễn Thị Thủy.

Bà Trần Thị Nhài.

- Thư ký phiên tòa: Ông Phan Khánh Tùng - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Thái Nguyên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên tham gia phiên tòa: Ông Lưu Thái Hưng - Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 8 năm 2020 tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Thái Nguyên xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm, thụ lý số 69/2020/TLPT-HS ngày 01 tháng 7 năm 2020, do có kháng cáo của bị cáo Ngô Tùng C đối với bản án hình sự sơ thẩm số 152/2020/HSST ngày 15/5/2020 của Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên.

Bị cáo có kháng cáo:

Ngô Tùng C, tên gọi khác: Không có; Sinh ngày 16/10/1977; Nơi đăng ký HKTT và chỗ ở: Xóm AM, xã TĐ, thành phố TN, tỉnh Thái Nguyên; Nghề nghiệp: Tự do; Trình độ văn hóa: 12/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông: Ngô Đức T, sinh năm 1951, con bà Phan Thị N, sinh năm 1952; có vợ là Nghiêm Thị D, sinh năm 1977 (đã ly hôn); có 02 con, con lớn sinh năm 1997, con nhỏ sinh năm 2002; Tiền án, tiền sự: Không có; Bị cáo hiện đang tại ngoại bằng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú, có mặt tại phiên tòa.

Trong vụ án này có bị hại là anh Trần Quang K không có kháng cáo, không bị kháng nghị, vắng mặt do tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 18 giờ 30 phút ngày 07/10/2019, Ngô Tùng C đi về phòng trọ tại dãy trọ trên tầng 2 của chị Lê Thị Thu H (sinh năm 1979, trú tại tổ 14, phường TT, thành phố TN). C có quan hệ tình cảm với chị H, do ghen tuông chị H có quan hệ với người đàn ông khác nên C chửi bới chị H, sau đó C bảo chị H đưa

điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 6S của chị H để C kiểm tra điện thoại nhưng chị H không đưa. C dùng tay phải giật lấy điện thoại của chị H rồi bỏ ra quán nước ngồi. Đến khoảng 22 giờ cùng ngày C đi về phòng trọ thuê của chị H thấy cửa mở, đồ đạc trong phòng bị chị H chuyển ra ngoài để dọn dẹp. Thấy vậy C tiếp tục chửi bới chị H và nói sẽ đốt hết, sau đó C mang quần áo của mình để trước cửa phòng vệ sinh rồi châm lửa đốt quần áo và đồ đạc trong phòng. Lúc này trong phòng trọ có tài sản gồm giường, tủ gỗ ép công nghiệp, quạt điện cơ treo tường đều là tài sản của chị H. Sau đó C bỏ đi xuống tầng 1, chị H thấy phòng trọ của mình bị cháy nên đã hô hoán mọi người đến dập lửa. Khi C đi xuống tầng 1 thì gặp anh Trần Quang K (sinh năm 1972, trú tại tổ 14, phường TT, thành phố TN) là chồng cũ của chị H. Thấy K, C hỏi “Có vấn đề gì đây”, K trả lời “Không có gì”. K đi vào trong dãy trọ thấy lửa đang cháy và khói bốc ra từ khu phòng trọ tầng 2 nên K lao vào tát đấm vào đầu C. C lùi ra phía cổng. K đi theo rồi hai bên lao vào đánh nhau bằng chân tay không. Tiếp đó, C dùng tay trái ghi đầu K xuống đất, tay phải C nhặt 01 viên đá kích thước 8x5cm trước cổng nhà chị H đập liên tiếp vào đầu anh K. Anh K bị choáng, cả hai giằng co và rơi xuống rãnh thoát nước trước cổng khu nhà trọ nhà chị H (rãnh khô không có nước). C vẫn ghi đầu anh K và dùng tay phải nhặt 01 viên đá kích thước 9x7cm đập vào đầu và người anh K. Đến khi mọi người ở xóm trọ chạy ra can ngăn thì C và K đứng dậy đi vào trong nhà. Lúc này, C tiếp tục nhặt 01 viên đá kích thước 7x4cm ném lại vào người K và chạy theo đập vào người K thì được mọi người chạy ra ngăn lại. C điều khiển xe máy bỏ đi còn K được mọi người đưa đi Bệnh viện Trung ương Thái Nguyên cấp cứu.

Hậu quả: Anh Trần Quang K bị 01 vết thương vùng trán đỉnh trái, kích thước 3x3cm, dập nát nội xương sọ; 01 vết thương vùng trán kích thước 2x1cm, sung nề cổ tay trái; 02 vết trầy xước da đầu gối trái, kích thước mỗi vết 2x1cm và 2x2cm; 01 vết xây xước da ở cổ chân trái kích thước 1x1cm; 01 vết xây xước da ở vùng đầu gối phải kích thước 0,5cm; 01 vết xây xước da ở vùng khuỷu tay trái kích thước 2x2cm, 01 vết xây xước da cẳng tay trái kích thước 2x1cm; 01 vết xây xước da khuỷu tay phải kích thước 1x05cm. Kết quả chụp CT não thấy hình ảnh bọt khí ngoài màng cứng vùng đỉnh trái, hình ảnh lún vỡ xương đỉnh trái và vết thương da đầu.

Tại bản Kết luận giám định pháp y về thương tích số: 534/TgT ngày 10/10/2019 của Trung tâm pháp y Sở y tế tỉnh Thái Nguyên kết luận: Dấu hiệu chính qua giám định: Vỡ xương sọ, số lượng sọ nhiều kích thước nhỏ; Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên đối với Trần Quang K là 16% (mười sáu phần trăm)

Ngô Tùng C bị 01 vết sung đỏ tại sống mũi; 01 vết xước dài 06cm tại mặt trong cẳng tay phải, xung quanh bầm tím; 01 vết bầm tím kích thước 6x3cm tại vị trí ½ mặt ngoài cánh tay trái; 01 vết xước da ở phía sau lưng bên trái. C không nhập viện khám và điều trị.

Tại bản Kết luận giám định pháp y về thương tích số: 533/TgT ngày 10/10/2019 của Trung tâm pháp y Sở y tế tỉnh Thái Nguyên kết luận: Dấu hiệu chính qua giám định: Hiện tại có 02 vết thương đang liền sọ phần mềm kích

thước nhỏ; Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên đối với Ngô Tùng C là 1% (một phần trăm)

Ngày 10/10/2019 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Thái Nguyên ra yêu cầu định giá tài sản đối với những tài sản đã thiệt hại do Ngô Tùng C đốt cháy gồm: 01 tủ gỗ ép công nghiệp màu vàng xám, kích thước 1,88x0,44x0,82m, đã qua sử dụng; 01 quạt treo tường màu đen, cánh màu đỏ, loại quạt điện cơ 91, bị cháy phần cánh quạt, đã qua sử dụng; 01 vùng tường bị ám đen khói muội, kích thước 3,6x0,8m.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 304 ngày 15/10/2019 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự thành phố Thái Nguyên xác định tổng giá trị thiệt hại của các tài sản trên là 1.100.000đ (Một triệu một trăm nghìn đồng)

Tại Cơ quan điều tra, Ngô Tùng C đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nêu trên. Lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai của người bị hại, người làm chứng, kết luận giám định cùng các tài liệu, chứng cứ khác thu thập được có trong hồ sơ vụ án.

Tại bản án sơ thẩm số 152/2020/HSST ngày 15/5/2020, Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên đã tuyên bố bị cáo Ngô Tùng C phạm tội: “Cố ý gây thương tích”; áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; Điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Ngô Tùng C 30 (ba mươi) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị cáo đi chấp hành án.

Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 48 Bộ luật hình sự; Điều 584, 585, 590; Điều 357, khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự: Buộc bị cáo C phải bồi thường thiệt hại sức khỏe cho anh K tổng số tiền: 71.079.380đ, được trừ đi số tiền 20.000.000đ bị cáo đã bồi thường; bị cáo phải tiếp tục bồi thường cho anh K số tiền 51.079.380đ;

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn quyết định về lãi suất chậm trả theo quy định; nghĩa vụ nộp án phí và quyền kháng cáo bản án theo quy định.

Ngày 25/5/2020, bị cáo Ngô Tùng C có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, xin hưởng án treo và xem xét giảm mức bồi thường.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo rút nội dung kháng cáo về bồi thường; bị cáo kháng cáo xin hưởng án treo. Bị cáo khai nhận về diễn biến hành vi phạm tội đúng như bản án sơ thẩm đã xét xử đối với bị cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thái Nguyên phát biểu quan điểm về vụ án: Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo về tội danh và điều luật viện dẫn là đúng quy định của pháp luật.

Đối với kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo: Trong vụ án này, bị cáo chưa có tiền án, tiền sự và có nhân thân tốt. Bị hại cũng có một phần lỗi, sau khi xét xử phúc thẩm bị cáo đã tiếp tục bồi thường cho bị hại, bị hại có đơn đề nghị cho bị cáo được hưởng án treo, vì vậy bị cáo được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mới quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự

Bị cáo được hưởng nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, xét thấy có căn cứ chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo.

Từ phân tích trên, đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự, sửa bản án sơ thẩm theo hướng giữ nguyên hình phạt tù và cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về tố tụng: Đơn kháng cáo của bị cáo Ngô Tùng C gửi trong thời hạn và đúng theo thủ tục quy định nên được chấp nhận xem xét theo trình tự, thủ tục phúc thẩm.

[2]. Về nội dung: Lời khai nhận tội của bị cáo Ngô Tùng C tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của người bị hại, người làm chứng và các tài liệu chứng cứ khác đã thu thập được có trong hồ sơ vụ án. Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 20 giờ ngày 07 tháng 10 năm 2019, tại khu vực tổ 14, phường TT, thành phố TN, Ngô Tùng C đã dùng đá (là loại hung khí nguy hiểm) đập vào đầu anh Trần Quang K gây thương tích, tỷ lệ tổn thương cơ thể là 16%. Do đó, bị cáo Ngô Tùng C bị Tòa án cấp sơ thẩm xét xử về tội “Cố ý gây thương tích”, theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3]. Xét kháng cáo của bị cáo, Hội đồng xét xử phúc thẩm thấy: Trong quá trình giải quyết vụ án cũng như tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình, đã ăn năn hối cải, đã tự nguyện bồi thường khắc phục một phần hậu quả cho bị hại, trong vụ án này bị hại cũng có một phần lỗi, tại cấp phúc thẩm, bị cáo tiếp tục bồi thường cho bị hại. Bị hại là anh Trần Quang K có đơn đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm cho bị cáo được cải tạo tại địa phương.

Bị cáo chưa có tiền án, tiền sự và có nhân thân tốt, được hưởng nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng, việc cho bị cáo được hưởng án treo không gây nguy hiểm cho xã hội, không ảnh hưởng đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội. Vì vậy có căn cứ chấp nhận kháng cáo của bị cáo, áp dụng Điều 65 Bộ luật hình sự, cho bị cáo được hưởng án treo, dưới sự giám sát, giáo dục của Chính quyền địa phương cũng đủ tác dụng giáo dục các bị cáo trở thành công dân tốt, có ích cho xã hội, thể hiện chính sách khoan hồng của pháp luật.

Đề nghị của Kiểm sát viên tại phiên tòa là có căn cứ chấp nhận.

[4]. Về án phí: Do kháng cáo của bị cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

[5]. Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị, Hội đồng xét xử không xem xét và đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự; chấp nhận kháng cáo của bị cáo Ngô Tùng C, sửa bản án hình sự sơ thẩm.

Tuyên bố: Bị cáo Ngô Tùng C phạm tội: “Cố ý gây thương tích”.

1. Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; Điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự; xử phạt bị cáo Ngô Tùng C 30 (ba mươi) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 60 (sáu mươi) tháng tính từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo Ngô Tùng C cho Ủy ban nhân dân xã Thịnh Đán, thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo khoản 3 Điều 92 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo, theo quy định tại Điều 93 Luật thi hành án hình sự.

2. Về án phí: Áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH ngày 30/12/2016, bị cáo Ngô Tùng C không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm số 152/2020/HSST ngày 15/5/2020 của Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Thái Nguyên;
- Sở tư pháp tỉnh TN;
- VKSND, TAND TPTN;
- Công an TPTN;
- Chi cục THADS TPTN;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ vụ án;

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

(đã ký)

Đặng Minh Tuấn